

606220-2026 - Contract modification

Hungary – Photographs – Multispektrális szuperfelbontású űrfelvételek 2026

OJ S 170/2026 03/09/2026

Contract modification notice

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Magyar Államkincstár

Email: aradi.peterne.dr.berenyi.nora@allamkincstar.gov.hu

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Multispektrális szuperfelbontású űrfelvételek 2026

Description: Magyarország meghatározott területére vonatkozó multispektrális szuperfelbontású (VHR) űrfelvételek szállítása a 2026. április 25. - 2026. június 30. közötti időablakban.

Procedure identifier: 63dea860-80fa-4440-9a7f-801bc6cccb8

Internal identifier: EKR002076232025

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 22315000 Photographs

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Multispektrális szuperfelbontású űrfelvételek 2026

Description: Magyarország meghatározott területére vonatkozó multispektrális űrfelvételek szállítása 2026. április 25. - 2026. június 30. közötti időablakban. Az űrfelvételek készítésének Magyarország kb. 34%-ára (31962 km²) kell kiterjednie (lásd Műszaki leírás). Az űrfelvételek által lefedett terület meghatározása: hungary_aoi_2025.gml (WGS84), továbbiakban Area of Interest, azaz AOI. Az AOI a műszaki leírás mellékleteként kerül rendelkezésre bocsátásra. Az Ajánlatkérő az adott időintervallumban készült űrfelvételek közül a legjobb szomszédsági kritériumokkal rendelkező (azaz a többi szomszédos felvételhez időben illeszkedő, legkevésbé felhős/párás, vagy havas) űrfelvételt tekinti megfelelőnek, amennyiben az megfelel a műszaki leírásban előírtaknak. Ajánlatkérő az időablakon belül megtekinti a műszaki paramétereknek eleget tevő összes elkészült űrfelvételt. Nyertes Ajánlattevő az elkészült űrfelvételek áttekintésének biztosítására elsősorban azok átnézeti képének, ún. „quick look”-jának elérhetővé tételével köteles az általa üzemeltetett internetes – az űrfelvételek térinformatikai megjelenését biztosító – keresőportálján. Ennek hiányában Nyertes Ajánlattevő jogosult más, az Ajánlatkérővel történt előzetes egyeztetés alapján, az Ajánlatkérő által elfogadott módon

kiválasztásra felajánlani az elkészült űrfelvételeket. Ajánlatkérő által elfogadott mód például a pdf dokumentumba illesztett - az űrfelvételekről készült - átnézeti képek biztosítása, melyek egyértelműen (pl. képaláírás formájában) tartalmazzák az űrfelvételek egyedi azonosítóját. Az áttekintés biztosítása elősegíti a legjobb szomszédsági kritériumokkal rendelkező űrfelvételek kiválasztását. Amennyiben az időablak igazolt meteorológiai okok miatt nem bizonyul elégségesnek a teljes terület lefedésére, úgy a kimaradt, illetve korábban esetleg csak felhős felvételekkel fedett területekre az időablak kiterjeszthető 2026. július 10. napjáig – azzal, hogy a június 30-át követően elkészült felvételek által teljesített terület nem haladhatja meg a teljes terület 5%-át – a Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontja szerint. Amennyiben a kiterjesztett intervallum sem bizonyul elégségesnek a teljes AOI legalább egyszeres fedésére, úgy Ajánlatkérőnek érdekmúlása áll fenn, amelyre tekintettel a Felek az addigi szerződésszerűen történt teljesítések vonatkozásában elszámolnak a Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontja szerint, és a szerződés pedig megszűnik. A részletes műszaki leírást, a teljesítési és szerződéses feltételeket a közbeszerzési dokumentumok – különösképp a szerződéstervet – tartalmazzák. Internal identifier: EKR002076232025/1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 22315000 Photographs

5.1.2. Place of performance

Postal address: Vaskapu utca 9.

Town: Budapest

Postcode: 1094

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

5.1.3. Estimated duration

Start date: 03/07/2026

Duration end date: 31/07/2026

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 1

Other information about renewals: "Amennyiben a Szerződés 2026. április 25. napját követően lép hatályba, a Szerződés 2.1. és 2.3. pontja szerinti Időablak Vége I., Időablak Vége II. és Időablak Korlát határidők a szerződés hatályba lépése és 2026. április 25. napja között eltelt napok számával automatikusan meghosszabbodnak, azzal, hogy egyik meghosszabbodott határidő sem lehet hosszabb, mint 2026. július 31. napja. A Felek rögzítik, hogy a Műszaki Leírásban meghatározott, jelen pontban hivatkozott szerinti Időablak Vége I., Időablak Vége II. és Időablak Korlát határidők jelen pontban rögzített esetben és feltételek szerint automatikusan meghosszabbodnak a Kbt. 141. § (4) bek. a) pontja alapján." - Tekintettel a szerződéskötés időpontjára, mely április 25-énél későbbi, a szerződés az idézett rendelkezésnek megfelelően meghosszabbodott, időtartama 2026.07.03-2026.07.31.

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: A Kbt. 76. § (5) bekezdése alapján Ajánlatkérő abból az okból

kifolyólag írja elő a legalacsonyabb ár egyedi értékelési szempontját, mert Ajánlatkérő

igényeinek egy konkrétan meghatározott minőségi és műszaki követelményeknek megfelelő

áru felel meg, és a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását a további minőségi

jellemzők nem, csak a legalacsonyabb ár értékelése szolgálja. A BT-536 mezőben (II.2.7)

pont): A megadott kezdő dátum csak „technikai adat”, a szerződés teljesítésének kezdő dátuma a szerződés hatálybalépésének napja lesz. Előteljesítés megengedett.
Részajánlattétel kizárása: A beszerzés tárgyának jellege és a szerződéshez kapcsolódó további körülmények nem teszik lehetővé a közbeszerzés több részére történő ajánlattételt, az árubeszerzés nem osztható oly módon, hogy a közpénzek hatékony felhasználását eredményezné. Az egy időablakban beszerezni kívánt felvételek adatainak önmagukban is kompatibiliseknek (homogénnek) kell lenniük – időablakon belül, ill. kívül – egymással tekintettel arra, hogy az interpretációs folyamat mellett Ajánlatkérő a képzett idősorból objektumorientált osztályozást is futtat.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

Green Procurement Criteria: No Green Public Procurement criteria

5.1.12. Terms of procurement

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: A közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet szerint.

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: Ajánlatkérő nem írja elő és nem teszi lehetővé a szerződés teljesítése érdekében gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását.

Financial arrangement: A számlázás és a kifizetés pénzneme a magyar forint (HUF).

Ajánlatkérő a pénzügyi fedezetet saját forrásból biztosítja. Ajánlatkérő előleget nem biztosít.

Ajánlatkérő részszámlázási lehetőséget nem biztosít. Szerződés biztosítékai: késedelmi-, hibás teljesítési-, meghiúsulási kötbér a szerződéstervezetben rögzítettek szerint. A teljesítésre a Kbt. 135. § (1), (6), és a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései irányadók. Ajánlatkérő a Kbt. 27/A §-át alkalmazza. Késedelmes fizetés esetén ajánlatkérő, mint szerződő hatóság a Ptk. 6:155. §-ában megfelelő késedelmi kamatot, továbbá a külön jogszabályban meghatározottak szerint behajtási költségátalányt köteles megfizetni a nyertes ajánlattevő részére. Részletes szabályokat a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information about review deadlines: A Kbt. 148. §-a szerint.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Magyar Államkincstár

Organisation providing more information on the review procedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 230 500 000,00 HUF

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

6.1.2. Information about winners

Winner:

Official name: GeoAdat Szolgáltató és Informatikai Kft.

Tender:

Tender identifier: EKR002076232025/1766

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 230 500 000,00 HUF

The tender was ranked: yes

Rank of the tender: 1

Subcontracting: Not yet known

Contract information:

Identifier of the contract: 1

Title: Felhasználói szerződés

Date on which the winner was chosen: 29/05/2026

Date of the conclusion of the contract: 03/07/2026

Address of the contract: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodesstar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR002076232025>

6.1.4. Statistical information

Summary of the review requests the buyer received:

Number of complainants: 2

7. Modification

7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: 492382-2026

Identifier of the modified contract: 1

Reason for modification: Need for modifications because of circumstances which a diligent buyer could not predict.

Description: Magyarország meghatározott területére vonatkozó multispektrális űrfelvételek szállítása a Szerződés 2.6. pontja szerinti időablakban történik, 2026. július 3-a és 2026. július 31-e között. Az űrfelvételek készítésének Magyarország kb. 34%-ra (31962 km²) kell kiterjednie. A Műszaki leírás szerint, mely a Szerződés 2. sz. melléklete, az egyes felvételek felhőborítása maximum 10% lehet, azaz csak a legfeljebb 10%-os felhőborítottságú (felhő okozta árnyékkal fedett, párás, havas) felvételek számítanak elfogadottnak. A Szerződés 2. pontja és a Műszaki leírás szabályozza, hogy mely időablakban köteles Eladó az űrfelvételek elkészítésre és szállítására azzal, hogy lehetőséget biztosít arra, hogy amennyiben az időablak igazolt meteorológiai okok miatt nem bizonyul elégségesnek a teljes terület lefedésére, úgy a kimaradt, illetve korábban esetleg csak felhős (páras, havas) felvételekkel fedett területekre az időablak kiterjeszthető legyen. Eladó a 2026. július 21. napján kelt tájékoztatása szerint a teljesítési időszakban, azaz 2026. júliusában a meteorológiai körülmények nem tették lehetővé a Szerződés szerinti terület megfelelő fedését legfeljebb 10%-os felhőborítottságú felvételekkel, ezért az időablak kiterjesztése vált szükségessé. A korábbi évek (2024, 2025) azonos időszakában a felhőborítottság a Szerződés szerinti terület (Area of interest, a továbbiakban: AOI) felett olyan mértékű volt, hogy annak ismeretében megalapozottan lehetett feltételezni, hogy 2026-ban is lefedhető az AOI legfeljebb 10%-os felhőborítottságú felvételekkel a megadott, Szerződés szerinti időablakon belül. A 2026-os év

időablakkal meghatározott időszakában azonban előre nem látható mértékben több volt a felvételezésre alkalmatlan napok száma, amely nem tette lehetővé a legfeljebb 10%-os felhőborítottságú felvételek elkészítését a kívánt területre, ezért szükségessé vált a felvételezésre nyitva álló időablak 10 naptári nappal, 2026. augusztus 10. napjáig történő meghosszabbítása, mely az ellenőrzési cél elérését segíti elő. A szerződés módosítása megfelel a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pont szerinti feltételeknek az alábbiakra tekintettel: a) A módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre. A Felek a közbeszerzési eljárás előkészítése és a szerződéskötés időpontjában megalapozottan feltételezhatték, hogy a Szerződés teljesítésére az abban foglaltaknak megfelelően sor kerül, hiszen a korábbi évek (2024 és 2025. évek) tapasztalatai alapján a júliusi időjárás megfelelő a legfeljebb 10%-os felhőborítottságú felvételek elkészítéséhez. Ehhez képest 2026. júliusában a meteorológiai körülmények előre nem látható mértékben tértek el a szokásostól, ennek következtében az AOI felhőborítottsága jelentősebb volt. Ennek megállapításához a felek 25 júliusi nap felhőborítottságát vizsgálták meg az AOI felett EUMETSAT (<https://view.eumetsat.int>) internetes felületről lekért adatok segítségével 2024-2026. között. A szerződésmódosítás 2. sz. mellékletében található táblázatban szereplő adatok alapján kirajzolódik az, hogy a felvételezésre alkalmas napok száma jelentősen csökkent a várhatóhoz képest (14-ről mindössze 5 napra), míg az arra alkalmatlan napok száma jelentős mértékben megemelkedett (11-ről 20-ra). 2026-ban összesen 20 felvételezésre alkalmatlan nap volt, ebből 14 napon kísérelte meg az Eladó a felvételek elkészítését. A növények vegetációs állapotára tekintettel az ellenőrzési cél legfeljebb 2026. augusztus 10-éig készült úrfelvételekkel valósítható meg, ezért történik az időablak meghosszabbítása 10 naptári nappal, amely az előzőekre tekintettel arányos hosszabbításnak tekintendő. b) A módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét, mert az abban foglalt szolgáltatások jellege és mennyisége sem változik. c) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át, mert az ellenérték nem változik, nem csökken és nem is növekszik, csupán a felvételezésre nyitva álló időablak hosszabbodik meg a fentebb hivatkozott meteorológia okok miatt.

7.1.1. Change

Description of modifications: Szerződés eredeti 2.6. pontja: "2.6. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés 2026. április 25. napját követően lép hatályba, a jelen Szerződés 2.1. és 2.3. pontja szerinti Időablak Vége I., Időablak Vége II. és Időablak Korlát határidők a szerződés hatályba lépése és 2026. április 25. napja között eltelt napok számával automatikusan meghosszabbodnak, azzal, hogy egyik meghosszabbodott határidő sem lehet hosszabb, mint 2026. július 31. napja. Felek rögzítik, hogy a Műszaki Leírásban meghatározott, jelen pontban hivatkozott Időablak Vége I., Időablak Vége II. és Időablak Korlát határidők jelen pontban rögzített esetben és feltételek szerint automatikusan meghosszabbodnak. a Kbt. 141. § (4) bek. a) pont alapján." A Szerződés módosított 2.6 pontja: „2.6. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Szerződés 2026. április 25. napját követően lép hatályba, a jelen Szerződés 2.1. és 2.3. pontja szerinti Időablak Vége I., Időablak Vége II. és Időablak Korlát határidők a szerződés hatályba lépése és 2026. április 25. napja között eltelt napok számával automatikusan meghosszabbodnak, azzal, hogy egyik meghosszabbodott határidő sem lehet hosszabb, mint 2026. augusztus 10. napja. Felek rögzítik, hogy a Műszaki Leírásban meghatározott, jelen pontban hivatkozott Időablak Vége I., Időablak Vége II. és Időablak Korlát határidők jelen pontban rögzített esetben és feltételek szerint automatikusan meghosszabbodnak a Kbt. 141. § (4) bek. a) pont alapján.” A Szerződés ellenértéke a módosítás következtében nem módosult. A szerződés módosításának napja: 2026.07.31.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Magyar Államkincstár

Registration number: 15329970241

Postal address: Hold Utca 4.

Town: Budapest

Postcode: 1054

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Contact point: Aradi Péterné dr. Berényi Nóra

Email: aradi.peterne.dr.berenyi.nora@allamkincstar.gov.hu

Telephone: +36 13273552

Fax: +36 12345678

Internet address: <https://www.allamkincstar.gov.hu>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0004

Official name: GeoAdat Szolgáltató és Informatikai Kft.

Registration number: 12291285242

Postal address: Wesselényi Utca 16.

Town: Budapest

Postcode: 1077

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: geoadat@geoadat.hu

Telephone: +36 306021020

Fax: +36 14690506

Internet address: <https://www.geoadat.hu>

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0001

8.1. ORG-0003

Official name: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registration number: EKRSZ_40664534_2

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: dontobizottsag@kt.hu

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0002

Official name: Közbizterzési Hatóság

Registration number: EKRSZ_40664534

Postal address: Riadó utca 5.

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: hirdetmeny@kt.hu

Telephone: +36 18828635

Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 8c61d16a-e554-4389-8bee-167f07ea014f - 02

Form type: Contract modification

Notice type: Contract modification notice

Notice subtype: 38

Notice dispatch date: 01/09/2026 15:12:57 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Notice dispatch date (eSender): 14/08/2026 14:32:27 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Hungarian

Notice publication number: 606220-2026

OJ S issue number: 170/2026

Publication date: 03/09/2026